



## UvA-DARE (Digital Academic Repository)

### Non-verbal predication: theory, typology, diachrony

Hengeveld, K.

**Publication date**  
1992

[Link to publication](#)

#### **Citation for published version (APA):**

Hengeveld, K. (1992). *Non-verbal predication: theory, typology, diachrony*. (Functional grammar series; No. 15). Mouton de Gruyter.

#### **General rights**

It is not permitted to download or to forward/distribute the text or part of it without the consent of the author(s) and/or copyright holder(s), other than for strictly personal, individual use, unless the work is under an open content license (like Creative Commons).

#### **Disclaimer/Complaints regulations**

If you believe that digital publication of certain material infringes any of your rights or (privacy) interests, please let the Library know, stating your reasons. In case of a legitimate complaint, the Library will make the material inaccessible and/or remove it from the website. Please Ask the Library: <https://uba.uva.nl/en/contact>, or a letter to: Library of the University of Amsterdam, Secretariat, Singel 425, 1012 WP Amsterdam, The Netherlands. You will be contacted as soon as possible.

Functional Grammar Series 15

*Editors*

A. Machtelt Bolkestein  
Simon C. Dik  
Casper de Groot  
J. Lachlan Mackenzie

Mouton de Gruyter  
Berlin · New York

# Non-verbal Predication

Theory, Typology, Diachrony

*by*

Kees Hengeveld

Mouton de Gruyter  
Berlin · New York 1992

Mouton de Gruyter (formerly Mouton, The Hague)  
is a Division of Walter de Gruyter & Co., Berlin.

© Printed on acid-free paper which falls within the guidelines of the  
ANSI to ensure permanence and durability.

*Library of Congress Cataloging-in-Publication Data*

Hengeveld, Kees, 1957—  
Non-verbal predication : theory, typology, diachrony /  
Kees Hengeveld.  
p. cm. — (Functional grammar series ; 15)  
Includes bibliographical references and indexes.  
ISBN 3-11-013713-5 (acid-free paper)  
1. Grammar, Comparative and general—Verb phrase.  
2. Functionalism (Linguistics) I. Title. II. Series.  
P281.H46 1992  
415—dc20  
92-22942  
CIP

*Die Deutsche Bibliothek — Cataloging-in-Publication Data*

**Hengeveld, Kees:**  
Non-verbal predication : theory, typology, diachrony / by Kees  
Hengeveld. — Berlin ; New York : Mouton de Gruyter, 1992  
(Functional grammar series ; 15)  
ISBN 3-11-013713-5  
NE: GT

© Copyright 1992 by Walter de Gruyter & Co., D-1000 Berlin 30.  
All rights reserved, including those of translation into foreign languages. No part of this  
book may be reproduced in any form or by any means, electronic or mechanical, including  
photocopy, recording, or any information storage and retrieval system, without permission  
in writing from the publisher.

Printing: Arthur Collignon GmbH, Berlin. — Binding: Lüderitz & Bauer, Berlin. —  
Printed in Germany.

*To Matty and Anna*

## Acknowledgements

This book is the result of several years of research into the intricacies of non-verbal predication. During this period, and well before that, Simon Dik has played an important role in its coming into being. He not only introduced me into the basic principles of general linguistics when I had just arrived at the University of Amsterdam, but also taught me the basic principles of Functional Grammar, recognized and materialized my interest for academic research, and supervised the research project which led to this study. His inspiration, guidance, and criticism have greatly influenced the final shape of this book. I would like to express my deep gratitude to him for his invaluable help in all stages of my formation as a linguist.

The general spirit in which this book was written is partly due to many discussions within the workgroup on Functional Grammar at the University of Amsterdam. From among the members of this group I would like to single out Machtelt Bolkestein, Casper de Groot, and Jan Rijkhoff, the discussions with whom at different stages of the preparation of this book have been particularly fruitful.

Hotze Mulder corrected my English, as so many times before. I am most grateful to him for his help.

For their help in the collection and interpretation of data on individual languages I would like to thank Ionie Beck (Jamaican Creole), Martine Cuvalay-Haak (Arabic), Michael Fortescue (West Greenlandic), Casper de Groot (Hungarian), Lars Kristoffersen (West Greenlandic), Igor Nedjalkov (Gilyak), Vladimir Nedjalkov (Chukchee), Gerjan van Schaaik (Turkish), Jan Snyman (!Xū), Arie Spruit (Abkhaz), and Tonjes Veenstra (Jamaican Creole).

## Table of contents

List of maps, tables, and figures .....	xvii
Abbreviations .....	xxi
0. Introduction .....	1
1. Some basic principles of Functional Grammar .....	3
1.0. Introduction .....	3
1.1. Predicate frames .....	3
1.2. Term formation .....	4
1.3. The representation of states of affairs .....	4
1.4. Syntactic and pragmatic functions .....	5
1.5. The representation of utterances .....	6
1.6. Terms and entities .....	8
1.7. Operators .....	8
1.8. Satellites .....	10
1.9. Clause structure .....	11
1.10. Subordination .....	12
1.11. Expression rules .....	13
2. The sample .....	15
2.0. Introduction .....	15
2.1. Sampling method .....	15
2.2. Description of the sample .....	18
2.3. Matters of presentation .....	23
3. Non-verbal predication .....	25
3.0. Introduction .....	25
3.1. Predication .....	25
3.2. Non-verbal predication .....	26
3.3. Non-verbal predicates .....	27

3.4.	Copula, semi-copula, pseudo-copula	30	5.1.3.	Relational predicates	91
3.4.0.	Introduction	30	5.1.3.1.	General properties	91
3.4.1.	The copula	32	5.1.3.2.	Localizing predicates	94
3.4.2.	The semi-copula	34	5.1.3.2.0.	Introduction	94
3.4.3.	The pseudo-copula	39	5.1.3.2.1.	Locative predicates	94
3.4.3.0.	Introduction	39	5.1.3.2.2.	Existential predicates	96
3.4.3.1.	Reduced complements	39	5.1.3.4.	Possessive predicates	100
3.4.3.2.	Predicative adjuncts	40	5.1.3.5.	Summary	101
3.4.3.3.	Predicative arguments	42	5.1.4.	Major non-verbal predication types	101
3.4.3.4.	Quotative arguments	43	5.1.4.1.	Equative, ascriptive, and existential predication	101
3.5.	Summary	45	5.1.4.2.	The identification of major non-verbal predication types	104
4.	Parts of speech	47	5.1.5.	Summary	105
4.0.	Introduction	47	5.2.	Argument types	106
4.1.	Previous approaches	48	5.2.0.	Introduction	106
4.2.	Variables for predicates	51	5.2.1.	Entities	108
4.3.	New definitions	55	5.2.2.	Arguments	109
4.4.	The identification of classes of predicates	60	5.2.3.	Arguments of non-verbal predicates	111
4.5.	Parts-of-speech systems	62	5.3.	Predicability	112
4.5.0.	Introduction	62	5.3.0.	Introduction	112
4.5.1.	Flexible versus rigid languages	63	5.3.1.	Ontological predicability	112
4.5.2.	The parts-of-speech hierarchy	68	5.3.2.	Linguistic predicability	113
4.5.3.	Explaining the parts-of-speech hierarchy	71	5.4.	Semantic relations in non-verbal predication	115
4.6.	Preview	72	5.5.	Presentativity	118
5.	A classification of non-verbal predications	73	5.5.1.	Presentative and non-presentative arguments	118
5.0.	Introduction	73	5.5.2.	Major non-verbal predication types—continued	121
5.1.	Predicate types	74	5.6.	Control	122
5.1.0.	Introduction	74	5.7.	Summary	123
5.1.1.	Bare predicates	75	5.8.	Key examples	125
5.1.2.	Referential predicates	77	6.	Non-verbal predicability	127
5.1.2.0.	Introduction	77	6.0.	Introduction	127
5.1.2.1.	Term predicates	77	6.1.	Predicability and predicate type	130
5.1.2.1.1.	General properties	77	6.1.0.	Introduction	130
5.1.2.1.2.	Definiteness and indefiniteness	80	6.1.1.	Ascriptive predications	130
5.1.2.1.3.	Specification and characterization	82	6.1.1.1.	Non-presentative predications	130
5.1.2.2.	Other referential predicates	89	6.1.1.2.	Explanations	135
			6.1.1.3.	Presentative predications	139
			6.1.2.	Equative predications	141
			6.2.	Predicability and predication type	145
			6.2.0.	Introduction	145

6.2.1. Ascriptive predications	145
6.2.2. Ascriptive and equative predications	150
6.3. Predicability and deixis	152
6.4. Predicability and quantification	153
6.5. Summary	154
7. Alternatives for non-verbal predications	157
7.0. Introduction	157
7.1. Alternative predication types	157
7.1.1. The lexical predication type	157
7.1.1.1. The true lexical predication type	157
7.1.1.2. The pseudo-transitive predication type	159
7.1.2. The equative predication type	160
7.1.3. The locative predication type	162
7.1.4. The existential predication type	163
7.1.4.0. Introduction	163
7.1.4.1. Possessor as experiencer	163
7.1.4.2. Possessor as restrictor	164
7.1.4.3. Possessor as theme	164
7.1.5. The proprietive/privative predication type	165
7.1.5.0. Introduction	165
7.1.5.1. Adjectival/nominal	165
7.1.5.2. Adverbial	166
7.1.6. The predicative quantifier predication type	167
7.2. The distribution of alternative predication types	169
7.2.0. Introduction	169
7.2.1. Alternatives for non-presentative predications	170
7.2.2. Alternatives for presentative predications	174
7.3. Summary	182
8. The expression of non-verbal predications	185
8.0. Introduction	185
8.1. Expression formats	185
8.1.0. Introduction	185
8.1.1. Expression formats lacking a copula	185
8.1.2. Copulas	188
8.1.2.0. Introduction	188
8.1.2.1. Predicativizing copulas	188
8.1.2.2. Discriminating copulas	190
8.1.3. A classification of expression formats	192

8.2. The distribution of expression formats	194
8.2.0. Introduction	194
8.2.1. Expression formats across languages	194
8.2.2. Expression formats across predication types	198
8.2.2.0. Introduction	198
8.2.2.1. The zero-1 strategy	199
8.2.2.2. The zero-2 strategy	201
8.2.2.3. The discriminating strategy	204
8.3. Copula triggers	205
8.3.0. Introduction	205
8.3.1. Tense, mood, aspect, and person	205
8.3.1.0. Introduction	205
8.3.1.1. Conditions	206
8.3.1.2. Optional and obligatory absence	207
8.3.2. Deixis	208
8.3.3. Tense and deixis	210
8.3.4. Ambiguity	211
9. Systems of non-verbal predication	213
9.0. Introduction	213
9.1. Expression patterns	213
9.1.0. Introduction	213
9.1.1. Relational versus non-relational	216
9.1.2. Equative versus localizing	219
9.1.3. Presentative versus non-presentative	221
9.1.4. All alike	224
9.1.5. Localizing versus non-localizing	225
9.1.6. Equative versus non-equative	227
9.1.7. Identifying versus non-identifying	229
9.2. Discussion	230
9.2.0. Introduction	230
9.2.1. Rigid languages	231
9.2.2. Flexible languages	233
9.2.3. Specialized languages	233
9.3. The status of adjectives	234
9.4. Summary	236

10. Copularization .....	237
10.0. Introduction .....	237
10.1. Positional verbs and localizing copulas .....	238
10.1.0. Introduction .....	238
10.1.1. Positional verbs .....	238
10.1.2. Localizing copulas .....	240
10.1.3. Synthesis .....	243
10.1.3.0. Introduction .....	243
10.1.3.1. Specialized languages .....	243
10.1.3.2. Rigid languages .....	248
10.1.3.3. Summary .....	249
10.2. Pronouns .....	249
10.3. Semi-copulas .....	253
10.4. Existential verbs .....	254
10.5. Summary .....	256
11. Auxiliarization .....	257
11.0. Introduction .....	257
11.1. Auxiliary predication types .....	258
11.1.1. Property assignment .....	258
11.1.1.0. Introduction .....	258
11.1.1.1. Aspect .....	258
11.1.1.2. Mood .....	263
11.1.2. Classification .....	265
11.1.2.0. Introduction .....	265
11.1.2.1. Aspect .....	265
11.1.2.2. Mood .....	268
11.1.3. Localization .....	268
11.1.3.0. Introduction .....	268
11.1.3.1. Aspect .....	268
11.1.3.2. Mood .....	271
11.1.3.3. Negation .....	273
11.1.4. Metaphorical extension of the locative predication type ..	274
11.1.5. Reality .....	276
11.1.5.0. Introduction .....	276
11.1.5.1. Mood .....	277
11.1.5.2. Negation .....	278
11.1.6. Instantiation and factuality .....	279
11.1.7. Discussion .....	283

11.2. Basic and auxiliary predication .....	286
11.2.0. Introduction .....	286
11.2.1. Property assignment, classification, localization .....	288
11.2.2. Instantiation and reality .....	289
11.2.3. Metaphorical extension of the locative predication type ..	289
11.3. Summary .....	290
12. Conclusion .....	291
References .....	293
Index of languages .....	307
Index of names .....	311
Index of subjects .....	315



## List of maps, tables, and figures

### Map

Approximate locations of the languages in the sample .....	20
--	----

### Figures

1. The representation of utterances .....	7
2. Operators .....	9
3. Satellites .....	10
4. The structure of the clause .....	11
5. Sample clause structure .....	12
6. The Uralic-Yukaghir phylum .....	16
7. Predication and sentence .....	27
8. Noun and term phrase .....	51
9. Verb and predicate phrase—version 1 .....	52
10. Verb and predicate phrase—version 2 .....	52
11. Noun and predicate phrase .....	52
12. Adjective and predicate phrase .....	53
13. Adverb and predicate phrase .....	53
14. The representation of utterances—version 2 .....	55
15. Predicate frame, predicate, stem .....	56
16. Predicate, stem, term .....	57
17. The status of adjectives .....	64
18. The status of adverbs .....	65
19. The status of nouns .....	68
20. Parts-of-speech systems .....	69
21. Cross-classification of predications based on term-predicates .....	84
22. Equative, ascriptive, and existential predication .....	102
23. Discrepancies in predicability systems .....	113
24. Major non-verbal predication types .....	121
25. Semantic space for four relationships .....	127
26. Semantic space for four relationships in Mandarin Chinese .....	128
27. The predicability of four predication types in Mandarin Chinese .....	129
28. Predicate hierarchy 1 and degrees of abstractness .....	136
29. Stassen's revised time-stability scale and predicate hierarchy 1A— version 1 .....	137
30. Stassen's revised time-stability scale and predicate hierarchy 1A— version 2 .....	138
31. The re-revised time-stability scale .....	138

32. Predicate and predication hierarchy—version 1	149
33. Predicate and predication hierarchy—version 2	151
34. Non-presentative predication types	170
35. Alternatives for non-presentative ascriptive predications	173
36. Presentative predications	174
37. Alternatives for presentative predications	182
38. Alternatives for non-verbal predications	183
39. Copulas	188
40. Expression formats—version 1	192
41. Expression formats—version 2	194
42. Deictic centre, tense, and deixis	210
43. Relational versus non-relational	216
44. Sketch: Hungarian	218
45. Sketch: Bambara	219
46. Equative versus localizing	220
47. Sketch: Tamil	221
48. Presentative versus non-presentative	222
49. Sketch: Turkish	223
50. All alike	224
51. Sketch: Burushaski	225
52. Localizing versus non-localizing	226
53. Sketch: Jamaican Creole	226
54. Equative versus non-equative	228
55. Sketch: Yessan-Mayo	228
56. Identifying versus non-identifying	229
57. Sketch: Egyptian Arabic	230
58. Parts-of-speech systems	231
59. The expression of adjectival predications	235
60. From positional verb to copula	247
61. The development of expression patterns in specialized languages	248
62. From positional verb and pronoun to copula	252
63. The distribution of some auxiliary predication types	289
64. Non-verbal predication and parts of speech	291

## Tables

1. A 40-language sample	17
2. Genetic affiliations of the languages in the sample	19
3. Sources of information on the languages in the sample	22
4. Auxiliaries	31
5. Functions of adjectives in English conversation	59

6. Parts-of-speech systems of the languages of the sample	70
7. Bare non-verbal predicates	77
8. Term-predicates	82
9. Term-predicates—version 2	89
10. Referential predicates	91
11. Relational predicates	101
12. Non-verbal predicates	106
13. A classification of entities	108
14. Realizations of argument types	110
15. Semantic relations in non-verbal predication	116
16. Presentative and non-presentative predications	120
17. Controlled and non-controlled predications	123
18. A classification of non-verbal predications	124
19. Predicability of non-presentative ascriptive predications	131
20. Predicability of non-presentative ascriptive predications— some examples	132
21. Predicability and parts-of-speech systems	134
22. Predicability of presentative ascriptive predications	140
23. Predicability of presentative ascriptive predications—some examples	141
24. Predicability of equative predications—some examples	143
25. Predicability of equative predications	144
26. Predicability of localizing predications	146
27. Predicability of possessive predications	147
28. Predicability of localizing predications—some examples	148
29. Predicability of possessive predications—some examples	148
30. Predicability and deixis	153
31. Predicability and quantification	154
32. Alternatives for non-presentative predications	171
33. The equative predication type as an alternative for non-presentative predications—some examples	172
34. Alternatives for presentative predications	175
35. The nominal/adjectival proprietive/privative predication type as an alternative for presentative predications—some examples	176
36. The adverbial proprietive/privative predication type as an alternative for presentative predications—some examples	176
37. The predicative quantifier predication type as an alternative for presentative predications—some examples	176
38. Expression formats used in the languages of the sample	195
39. Expression formats across languages	196
40. The use of the zero-1 strategy	199
41. The zero-2 strategy	202
42. Absence of copula and zero-strategy	207

43. Expression formats used in the languages of the sample	214
44. Parts-of-speech systems, zero-strategies, and expression patterns	232
45. <i>Stare</i> in the Ibero-Romance languages	245
46. Distribution of pronominal copulas—some illustrations	251
47. Auxiliary uses of non-verbal predication types	283
48. Auxiliary predications with a first order argument	284
49. Auxiliary predications with a second order argument	286
50. Auxiliary predications in the languages of the sample	287

## Abbreviations

### In glosses

1	first person	INDEF	indefinite
2	second person	INF	infinitive
3	third person	INFR	inferential
ABS	absolute	INGR	ingressive
ACC	accusative	INT	interrogative
ADJR	adjectivalizer	LOC	locative
ADVR	adverbializer	M	masculine
ART	article	N	neuter
ATTR	attributive	NEG	negative
AUX	auxiliary	NFIN	non-finite
CL	noun-class	NH	non-human
CLFR	classifier	NOM	nominative
CMPLR	complementizer	NPAST	non-past
COND	conditional	NR	nominalizer
CONN	connective	NSG	non-singular
CONT	continuative	OBJ	object
COP	copula	OBLIG	obligative
DAT	dative	OPT	optative
DECL	declarative	PART	participle
DEF	definite	PAST	past
DEM	demonstrative	PF	perfective
DES	desiderative	PL	plural
DU	dual	PNCT	punctual
DUR	durative	POS	positive
EX	existential	POSS	possessive
EXCL	exclusive	POT	potential
EXCLM	exclamation	PRED	predicative
EMPH	emphatic	PRES	present
F	feminine	PREV	preverb
FIN	finite	PRIV	privative
FUT	future	PROPR	propriative
GEN	genitive	PROSP	prospective
H	human	PROX	proximate
HAB	habitual	PTT	partitive
HON	honorific	PURP	purposive
IMP	imperative	QUOT	quotative
IMPF	imperfective	RDP	reduplication
IMPRS	impersonal	REAL	realized
INDV	indicative	REL	relative

REM	remote
RSLT	resultative
SBJ	subject
SG	singular
SS	same subject
STAT	stative

**In representations<sup>1</sup>****Word classes**

β	any word class
A	adjective
Adv	adverb
N	noun
Pro	pronoun
Quant	quantifier
V	verb
Vaux	auxiliary verb

**Illocutionary predicates**

ILL	any illocutionary predicate
DECL	declarative
IMP	imperative

**Syntactic functions**

Synt	any syntactic function
Obj	object
Subj	subject

TOP	topic
TR	transitive
VAL	validator
VOL	volitional
VR	verbalizer

**Pragmatic functions**

Pragm	any pragmatic function
Foc	focus
Pres	presentative
Top	topic

**Semantic functions**

Sem	any semantic function
∅	zero
Ag	agent
Circ	circumstance
Exp	experiencer
Go	goal (patient)
Loc	location
Po	positioner
Poss	possessor
Propr	proprietary
Rec	recipient
Ref	reference
So	source
Temp	time

**II-operators**

ant	anterior
cond	conditional
ingr	ingressive
irr	unrealized
mit	mitigation
neg	negative
poss	possibility
post	posterior
pres	present
progr	progressive
sim	simultaneous

**Term operators**

Ω	any term operator
l	singular
A	anaphoric
d	definite
g	generic
i	indefinite
m	plural
prox	proximate
R	relative
rem	remote

1. See also figure 4 on page 11.